LA VANGUARDIA

D[illegible] (Basilio Vidal) Azcu[illegible] SOCIALISTA (PORTE PAGO)

Año XVIII—Número 1658 · 16 de Agosto de 1911 · Redacción y Administración: Defensa 888 - U. T. 3570, Av

6o. Aniversario de LA VANGUARDIA

El 1o. de septiembre próximo hará seis años que "La Vanguardia" aparece diariamente.

A los diversos actos que se organizan, celebrando ese acontecimiento, la Administración agrega la siguiente:

OFERTA POR 15 DIAS

Enviaremos **GRATUITAMENTE** un ejemplar de **"La Vanguardia"**, cada día durante todo el mes de Septiembre 1911, á la persona que se nos indique en el talon que sigue:

A la Administración de LA VANGUARDIA:

Sirvase remitir gratuitamente y por un mes, ese diario, al

ciudadano ______________________________

domiciliado en ______________________________

____

para lo cual remito **un peso m/n.**

Firma ______________________________

Domicilio ______________________________

Cada Cupón debe venir acompañado de un peso, y cada amigo de **"La Vanguardia"**, podrá remitirnos tantos cupones como desee y sus recursos pecuniarios se lo permitan.

La Administración, enviará luego una circular á todas las personas que se le hayan indicado, invitándolas á anotarse como suscriptores efectivos.

En el diario del 1o. de Septiembre próximo y bajo el título **Para difundir "La Vanguardia"**, se publicarán los nombres y la cantidad de cupones que haya remitido cada ciudadano.

Se realizará así un importante homenaje y se cooperará eficazmente á la mayor y mejor difusión de nuestro diario.

La Administración.

NOTA: esta oferta es válida, para los cupones que se nos remitan del 15 al 30 del mes en curso.

Las personas que deseen cupones sueltos, pueden solicitarlos á nuestra Administración personalmente ó por correo.

TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

LA CUESTION MARROQUÍ

LAS NEGOCIACIONES FRANCOALEMANAS

PARIS, 15 — En los círculos oficiosos de esta capital se aseguraba que en la última entrevista celebrada entre el ministro de relaciones exteriores de Alemania, M. Kiderlen Waechter y el embajador de Francia en Berlín, M. Cambon, para llegar á un acuerdo en lo relativo al incidente de Marruecos, nada se ha adelantado sobre las conversaciones anteriores continuándose de buscar la forma de llegar ambas partes á un compromiso.

INGLATERRA

La agitación obrera continúa

NUEVOS CHOQUES CON LA POLICIA Y EL EJÉRCITO

No hay muerto alguno

LO QUE DICE EL MINISTRO DEL INTERIOR

LOS EMPLEADOS FERROVIARIOS

ULTIMATUM A LAS EMPRESAS

LONDRES, 15 — Lo telegramas recibidos esta mañana de Liverpool, informan que los huelguistas continúan llevando á cabo actos de violencia.

Según los informes oficiales esta mañana un numeroso grupo de huelguistas promovió graves disturbios, viéndose obligadas las tropas á intervenir y hacer fuego (?) contra los desordenados, después de haberles llevado una carga á la bayoneta.

De la refriega resultaron numerosos heridos.

La policía efectuó la detención de sesenta manifestantes.

LONDRES, 15 — Entre los últimos contingentes que se han adherido á la huelga figuran las señoritas colocadas en las compañías telefónicas.

Hay además 15 000 mujeres ocupadas en las fábricas de sogas, dulces, envases y otras de distinta clase, correspondientes á los barrios del este de Londres, que se disponen á abandonar sus tareas.

LONDRES, 15 — Confirman de Glasgow que el personal de tranvías de esa ciudad ha resuelto dar por terminada la huelga del gremio.

LONDRES, 15 — En la sesión de esta tarde celebrada por la cámara de los comunes el ministro del interior, contestando á una interrogación declaró que la situación creada por el movimiento huelguista ha [illegible] sensiblemente en esta capital, habiendo reanudado el trabajo muchos obreros.

Con respecto al tiroteo que sostuvo la [illegible] con un grupo de huelguistas en Liverpool, el ministro Churchill agregó que la [illegible] disparó sus fusiles solamente contra [illegible] de donde partían los proyectiles [illegible] eran dirigidos á la policía.

Añadió por último, Mr. Churchill, que la [illegible] armada con las bayonetas no [illegible] ninguna carga contra la muchedumbre.

LONDRES, 15 — Comunican de Liverpool que en el conflicto habido hoy entre los huelguistas de esa ciudad y las tropas han resultado veinte heridos de armas de fuego. Uno de éstos ha fallecido esta tarde.

LONDRES, 15 — Los diversos directorios de las asociaciones de empleados ferroviarios han votado una resolución [illegible] la huelga nacional del gremio [illegible] un plazo de 24 horas, si los [illegible] de las compañías de [illegible] se niegan á recibir inmediatamente [illegible] delegados de los ferroviarios para [illegible] arreglo con las empresas.

LONDRES, 15 — En vista de la gravedad que asume el conflicto entre las empresas ferroviarias y sus empleados el ministro de Comercio M. Buxton ha invitado á los directores de las compañías de ferrocarriles [illegible] que se celebrará mañana por [illegible] dicho ministerio para confe[illegible] to.

[illegible] M. Buxton ha invitado [illegible] miembros de los directorios [illegible] de los empleados [illegible] en que se celebre [illegible] por la tarde en el ministerio de Comercio.

EL ORO QUE VIENE

LONDRES, 15 — Del Banco de Inglaterra [illegible] 51 000 libras esterlinas [illegible] remitidas á varios bancos de la América del Sud.

BELGICA

MANIFESTACION MONSTRUO POR EL SUFRAGIO UNIVERSAL

CONTRA EL CLERICALISMO

200.000 manifestantes.

BRUSELAS, 15 — Se ha celebrado en esta capital la gran manifestación organizada desde hace tiempo por el partido socialista con el apoyo de los liberales, para reclamar el sufragio universal igual, sin privilegio para los ricos, y el rechazo del proyecto escolar elaborado por el gobierno para proteger á las escuelas religiosas.

La manifestación ha sido imponente, como no se recuerdan muchas en Bélgica.

Todo el día estuvieron llegando trenes de las localidades cercanas repletos de obreros que venían á tomar parte en la manifestación.

Numerosas bandas de música aumentan con sus acordes el entusiasmo de la muchedumbre, tocando La Marsellesa, "Les Gueux" y La Internacional.

Las banderas rojas se cuentan por centenares.

En el cortejo, que desfilaba hasta perderse de vista, se yerguen, en un bosque de banderas y estandartes, banderolas sobre las cuales se lee: "El bono escolar es el bandidaje de las conciencias", "La conciencia moderna se rebela contra el fanatismo religioso" "El sufragio plural hace de un trabajador un cuarto de ciudadano".

Muchos burgomaestres (intendentes municipales) anticlericales, con la insignia de su cargo, iban á la cabeza de los grupos de su comuna.

El desfile duró varias horas.

La colosal manifestación ha reunido unas 200 000 personas.

En todo el trayecto, los manifestantes lanzaban á intervalos vivas al sufragio universal y gritos de abajo el clericalismo.

Pronunciaron elocuentes discursos antes de disolverse la manifestación, el diputado socialista Emilio Vandervelde y otros oradores socialistas y liberales.

Las extraordinarias precauciones policiales tomadas por el gobierno han resultado completamente inútiles, pues no se ha producido incidente alguno.

ESPAÑA

LA SUBLEVACIÓN DEL "NUMANCIA"

Responsabilidad de un diputado?

MADRID, 15 — En algunos círculos de esta capital se asegura que por el contenido de las cartas que algunos marineros de la escuadra entregaron espontáneamente al juez que entiende en el sumario iniciado con motivo de la sublevación á bordo del "Numancia", se deduce la responsabilidad en ese hecho de un diputado de ideas avanzadas.

UN CURA CONSPIRADOR?

MADRID, 15 — Comunican de Cáceres que el sacerdote Mouras, que fué detenido en territorio español por una patrulla portuguesa y que fué puesto ayer en libertad, anuncia que pedirá una indemnización al gobierno de Portugal por la detención injustificada de que ha sido objeto.

LOS MINISTROS

MADRID, 15 — Ha llegado á San Sebastián el jefe del gabinete señor Canalejas, quien se propone pasar allí algunos días.

El ministro de marina, capitán de navío Pidal, salió hoy también para San Sebastián.

ESTADOS UNIDOS

EL ARBITRAJE

Tratado con Alemania

WASHINGTON, 15 — Se anuncia que el gobierno de Alemania ha aceptado en principio la celebración de un tratado de arbitraje con los Estados Unidos.

AVIACIÓN

Otro suceso trágico—Muerte de un aviador

NUEVA YORK, 15 — Comunican de Chicago que esta tarde ha ocurrido un horrible accidente en el aeródromo de esa ciudad mientras se llevaba á cabo un concurso de aviación.

Uno de los aviadores cayó desde gran altura falleciendo de resultas del golpe.

El trágico fin del aviador fué presenciado por millares de espectadores que asistían á la reunión.

PERSIA

FUGA DEL EX CHAH

TEHERAN, 15 — Según rumores circulantes el ex chah Mohamed Alí habría abandonado el territorio persa después de la derrota sufrida recientemente por las fuerzas que le permanecían fieles.

FRANCIA

TERRIBLE INCENDIO EN EL BOSQUE DE SENART

PARIS, 15 — Se ha declarado esta madrugada un violento incendio en el bosque de Senart, ocasionando importantes perjuicios.

Los primeros informes hacen saber que han sido destruídas por las llamas diez magníficas "villas".

URUGUAY

HUELGA GENERAL?

MONTEVIDEO, 15 — Trátase de que la federación regional obrera, que se reunirá luego, declare la huelga general de todos los gremios, para vencer el lock out de propietarios de las fábricas de calzado.

CONFLICTO EN PERSPECTIVA POR LAS PRECAUCIONES SANITARIAS

MONTEVIDEO, 15 — Parece inminente un nuevo conflicto, debido á las medidas de profilaxis tomadas, pues se pretende obligar á los estibadores que van á efectuar la descarga de los buques que vienen de Marsella, á bañarse después de concluídas las operaciones, antes de efectuar su desembarco.

Los estibadores han protestado y los perjudicados en este caso serán los agentes que tendrán que transportar las mercaderías á Buenos Aires, originando demoras perjudiciales en nuestra plaza, ó de lo contrario, tendrán que llevar á Buenos Aires á los estibadores, abonándoles jornales y además pasaje de retorno.

EL FERRY-BOAT A BUENOS AIRES

MONTEVIDEO, 15 — Llegó el representante del sindicato de capitalistas ingleses, que gestiona la concesión relacionada con la construcción del canal Zabala y el ferrocarril rápido á la Colonia y servicio de ferry-boats entre dicha ciudad y Buenos Aires.

BRASIL

UN CONFERENCISTA PORTUGUÉS

RIO DE JANEIRO, 15 — Es esperado en esta capital para dar una serie de conferencias el jurisconsulto portugués Alejandro Braga, diputado á la Constituyente. El doctor Braga visitará á la Argentina.

LA VANGUARDIA

El voto obligatorio

Otra de las novedades introducidas por el Poder Ejecutivo en su proyecto de reforma electoral enviado al Congreso es el voto obligatorio.

No ocultamos que, en principio, somos contrarios al voto obligatorio. No se trata de discutir si el voto es un deber ó un derecho de los ciudadanos. Es ese un pasatiempo para esa especie de malabaristas verbales, en nuestro país principalmente, que se llaman constitucionalistas. Una consideración más practica es la que, á nuestro juicio, debe hacerse al respecto. Votar debe ser un ejercicio consciente de los derechos políticos en pro de un determinado programa de ideas, de una determinada orientación del Estado para resolver los problemas de gobierno ó asuntos colectivos de cada momento. Y esta concepción práctica del voto, que es la que nosotros hemos llevado al terreno de los hechos con una gran tenacidad, excluye de por sí toda medida coercitiva oficial. La conciencia política no se crea por ley. El gobierno quiere que los ciudadanos se acerquen á las urnas, en vez de permanecer en sus casas el día de la elección. Pero votar no es simplemente entrar al comicio y dejar un papel cualquiera en la urna con una lista de nombres. El elector venal, el que ofrece su libreta al que más paga, vota, en el sentido mecánico ó puramente formalista del acto. Es indudable. Pero no manifiesta en la urna ninguna voluntad de gobierno, ningún deseo de determinada orientación política, económica ó social.

Los radicales, por ejemplo, hace tiempo que no votan, que no se acercan al comicio, convencidos de que la oligarquía reinante, que dispone en todas partes de una máquina electoral preparada, inutiliza todo esfuerzo político independiente. Supongamos que la idea sustentada por el gobierno triunfe en las cámaras y que, de acuerdo con ella, ese conglomerado, grande ó pequeño, de personas que responden al rótulo de radicales sea obligado á concurrir á votar, es decir, á depositar una boleta con nombres en las urnas. ¿Qué significaría eso? Al día siguiente del triunfo de esa difusa masa de opinión, dando por sentado que se realizara, ¿podría decirse que el voto obligatorio habría elevado el caracter de la política argentina, por el hecho de que hubiese votado el doble ó el triple de los ciudadanos? Indudablemente, no. Ella continuaría teniendo el mismo contenido, el mismo tinte, ó mejor, la misma falta de tinte ó de contenido que si hubiera triunfado la Unión Cívica ó la Unión Nacional. Pero habríase elevado y dignificado, sí, el caracter de esa política si las agrupaciones que concurrieran al acto electoral llevaran, junto con una organización estable y efectiva, cuya vida fuese independiente del triunfo ó de la derrota, unas cuantas ideas económicas, políticas y sociales, reflejo de intereses visibles, que les dieran una definida composición de lugar.

Pero además de estas consideraciones, existen otras que proporciona la experiencia histórica. El voto obligatorio ha sido siempre considerado como un expediente conservador. Cuando el gabinete Beernaert decidióse, después de una huelga general, á sustituir en Bélgica el sufragio censitario por un sufragio más amplio, creando así un gran número de nuevos electores, pensó en seguida en el voto obligatorio como un modo de atenuar las consecuencias revolucionarias de esa extensión del sufragio, que sería utilizada por los liberales y socialistas que la reclamaban, echando en la balanza la opinión chata y rutinaria de las campañas y de la masa inconsciente, que oscila siempre alrededor de las clases conservadoras. En Italia se habla ahora del voto obligatorio, con motivo de la reforma electoral, que crearía tres millones de nuevos electores. Y ya se han manifestado en contra de la idea autorizadas opiniones de estudiosos socialistas, señalando el peligro que eso importaría para los partidos democráticos. En España, el voto obligatorio fué implantado por Maura. Y si bien en las ciudades, focos de opiniones radicales, donde el anticlericalismo y las huelgas han agitado mucho las masas, la ley ha aumentado el contingente electoral de republicanos y socialistas, eso está contrabalanceado, y en forma que tardará legalmente mucho en destruirse, por la fuerza conservadora.

Una extensión del sufragio es aprovechada en seguida, y se entiende, por las minorías avanzadas, las cuales no necesitan que se las lleve á empujones á las urnas, sino que van conscientemente y con gran decisión. La masa neutra, por indiferencia ó por ignorancia, si se mueve, bajo una sanción penal, lo hace, en cambio, por las clases conservadoras. Y no habría ninguna razón para que lo hiciera por los partidos democráticos que tienen puntos de vista audaces ó innovadores.

Tal es la enseñanza fundamental que la experiencia histórica nos proporciona respecto del voto obligatorio.

Entre nosotros, y por lo que se refiere á la población rural, podemos calcular fácilmente, y sin temor de equivocarnos, que el voto obligatorio no servirá sino para robustecer muy sólidamente las oligarquías que ya dominan. La coacción de los caudillos, del juez de paz, del comisario se hará más extorsiva y más fácil que ahora.

En lo que se refiere á las ciudades, á Buenos Aires principalmente, muchos correligionarios han expresado de buena fe la opinión de que el voto obligatorio aumentará en mucho nuestros votos, porque una gran cantidad de trabajadores que no votan, se decidirán á hacerlo por el Partido Socialista antes que por otras agrupaciones. Creemos que no debe confiarse mucho en esto. El caracter y la situación de nuestro partido debe inducirnos á esperar un aumento de su fuerza política por nuestra propia obra de educación, que va creando con pertinacia nuevos hábitos, nuevos sentimientos, nuevas ideas. Es así cómo hemos conseguido representar un gran valor moral en medio de la mezquina política criolla, y como hemos creado, en la fracción más inteligente del pueblo trabajador, una conciencia política que se enriquece y se afirma cada vez más.

LAS COCINAS POPULARES

El consejo general de las conferencias de San Vicente de Paúl está entregado á la tarea de fomentar la cocina barata con la contribución del Estado.

Con ello las damas del consejo pretenden "contribuir á la solución del problema social planteado por el mejoramiento de la clase trabajadora". No es pequeño, como se ve, el objetivo de las vicentinas. Aunque se asegure que las comidas no serán condimentadas con preceptos religiosos, se dice que los obreros hallarán en ellas el bien moral "porque el ejemplo de la casa invita á la perfección espiritual por el ejemplo y sus enseñanzas".

Por otra parte, las obreras dispondrán de una biblioteca en donde, dirigidas por las hermanas, encontrarán textos instructivos que tratan de la caridad de la iglesia y de la vida de los santos.

Las cocinas son toda una maravilla, á estar á la pintura que nos hacen los cronistas de las damas del consejo federal, señaladas á la consideración pública con sus almas buenas y sus cuatro apellidos.

Todo el procedimiento higiénico es realizado mecánicamente, como asimismo la mondadura de las patatas...

El establecimiento, situado para mayor garantía de prescindencia en lo que respecta á propaganda sectaria, está situado junto á la iglesia de Santa Felicitas. Puede atender hasta 1300 comensales en turnos, entre las 11 y 12 m. Por sólo veinte centavos se servirá el siguiente menú: sopa, puchero, guiso, pan y café, bajo la vigilancia de las hermanas. Sólo se exige compostura para tener acceso al local.

A estos datos debe agregarse que concurrirán á la inauguración de las cocinas las siguientes personas respetables: monseñor Espinosa, el presidente de la república, los ministros Gómez y Garro y el intendente municipal.

Ya hemos dicho en otra ocasión que la baratura del menú ofrecido por las damas de San Vicente de Paúl no puede maravillar á nadie, como no sea á los cronistas de los diarios ricos solicitados por aquéllas para la tarea de la propaganda y del "bombo".

El gobierno y la municipalidad costean la obra, vale decir todos los habitantes.

Sólo en esa forma practica la caridad nuestra aristocracia de abolengo, humillando cristianamente y á la moda á los menesterosos que acuden á los establecimientos gastrónomo-religiosos que ella dirige y administra.

La caridad de las esposas de nuestros terratenientes es la caridad de Juan de Robres.

EL DESCANSO DOMINICAL

LA PROTESTA DEL COMERCIO

La comisión directiva de la Asociación Mutua de Propietarios de hoteles, restaurants, bars y confiterías discutió la conducta á adoptarse con motivo de la reglamentación de la ley del descanso dominical, después del cierre general del último domingo.

Se presentaron diversas fórmulas de protesta, aceptándose la que proponía clausurar durante varios días de la semana todos los comercios para conseguir la modificación del reglamento de la ley de descanso dominical.

Parece que existe la más perfecta unanimidad de pareceres sobre el temperamento adoptado por la comisión directiva.

De hacerse efectivo, tendríamos una repetición agravada de lo sucedido el domingo último.

Hoy á las 8 p. m., en el local Rivadavia 1158, se celebrará otra reunión de los componentes de esta sociedad, asistiendo al acto delegados de los gremios de comerciantes mayoristas y minoristas que se consideran perjudicados por la nueva reglamentación de la ley.

La Unión Cigarreros ha elevado una nota al ministro del interior pidiendo se permita el funcionamiento de las cigarrerías que se ven atendidas por sus mismos dueños.

El ministerio ha pasado dicha solicitud á informe del Departamento Nacional del Trabajo.

En la Facultad de Derecho

EL CURSO DEL DOCTOR PALACIOS

El doctor Alfredo L. Palacios iniciará hoy á las 9 a. m. un curso completo sobre Filosofía del Derecho.

Según lo ha anunciado en un reportaje el doctor Palacios se ocupará en la primera parte de su conferencia, sobre la libertad de la cátedra, entrando luego en materia.

El profesor titular, doctor Carlos F. Melo presentará al conferencista.

En adelante el doctor Palacios continuará dictando su curso los días martes y [illegible] á las 9 de la mañana.

CONGRESO

DIPUTADOS

La cámara continuará tratando hoy el despacho de la comisión de investigación judicial en el asunto Ponce y Gómez.

Se da por descontado que la cámara votará el despacho de la mayoría, haciendo la acusación correspondiente ante el Senado.

En ese acto el doctor Carlos Delcassé, como lo hemos dicho ya, asumiría la defensa del acusado.

SOCIEDADES GREMIALES

EL CONVENIO DE LOS GRAFICOS

La asamblea general de mañana

La comisión mixta deberá reunirse en breve en el local de la Unión Industrial Argentina, para considerar las modificaciones introducidas á las tarifas de salarios que actualmente rigen en los talleres cuyos patrones forman parte de la sección Artes Gráficas de la Unión Industrial Argentina.

Los trabajadores de las distintas ramas gráficas han celebrado asambleas y discutido lo que les incumbe.

La sociedad patronal también ha confeccionado su tarifa de salarios, y se nos asegura que esta vez los industriales han reconocido el enorme aumento de los artículos de consumo y lo difícil que es para un obrero adquirirlos y llenar las demás necesidades elementales del hogar.

Si este criterio triunfa, no hay duda que el debate que se promueva entre patrones y obreros, al intentarse la renovación del convenio, podrá ser encaminado á una feliz terminación para el gremio de la imprenta.

Esto en cuanto se refiere á la tarifa de salarios, y después del reconocimiento oficial de la organización obrera del oficio.

En la asamblea á celebrarse mañana á las 8 p. m. en el salón de la Sociedad Tipográfica Bonaerense, calle San Juan 3214, los socios de la Federación Gráfica discutirán el reglamento de trabajo que hoy rige en los talleres y las innovaciones que debe sufrir para poder entrar nuevamente en vigor.

Este trámite, el más inteligente y práctico de cuantos practica la clase obrera del país, es de resultados morales inmensos y tiene la virtud de adiestrar y orientar á los que en él intervienen, haciéndoles adquirir nociones de orientación y dirección que no alcanzan á comprender cuando la practican por medio de la simple huelga, sin haber mediado otro preparativo que un par de discursos y algún manifiesto de propaganda.

La comisión mixta en pleno es la representante genuina y directa de las partes en litigio, y sus deliberaciones y acuerdos cuentan con el apoyo de las fuerzas colectivas que representan, de las cuales reciben orden de proceder de una manera ó de otra, mandato que en última instancia puede ser revocado ó ratificado por los interesados.

Cumple, entonces, á los trabajadores gráficos proceder con inteligencia y sin apasionamientos, á fin de que la comisión obrera pueda adquirir en el transcurso de los diversos debates una convicción fundada de las múltiples cuestiones sometidas á su estudio.

La asamblea de mañana debe ser numerosa y ordenada. En la serena y tranquila deliberación radica el triunfo del buen sentido.

Que nadie falte á la asamblea de mañana: calle San Juan 3214 á las 8 de la noche.

—Esta noche se reune la comisión mixta para tratar un asunto urgente.

PELUQUEROS

POR EL DESCANSO DOMINICAL

La asamblea de hoy

Los oficiales peluqueros se reunen esta noche en el Operai Italiani, calle Sarmiento 1374, para continuar la mejor forma de reconquistar el descanso dominical íntegro que el católico ministro del interior les ha arrebatado al reglamentar la ley.

En esta asamblea la comisión especial debe informar sobre el punto de acuerdo con la resolución que adoptara el ministro Gómez y éste á su vez espera los informes del presidente del Departamento Nacional del Trabajo y del jefe de policía para dictar un decreto sobre la excepción que ha motivado la protesta de obreros y patrones de peluquería. Esto, según se informó en la asamblea anterior, [illegible] que no compartimos porque sabemos que el ministro del interior cree haber reglamentado sabiamente la ley, [illegible] de libertades y facilitando explotaciones como la de las peluquerías.

De cualquier manera, los oficiales peluqueros deben hacer acto de presencia en la asamblea de hoy y continuar orientando su acción para llegar á conseguir el goce íntegro de un día de descanso por cada [illegible] de trabajo.

EBANISTAS Y SIMILARES

La asamblea de anoche

PROHIBIDA POR LA POLICIA

Después de solicitado el permiso y fijados en la vía pública los carteles anunciadores de la asamblea general de anoche en el salón de la XX Settembre, la policía resolvió prohibir su celebración alegando que el permiso no había sido presentado con el plazo que fija la reglamentación de la llamada ley de defensa social.

La prohibición, ordenada á última hora [illegible] de significar una "manito" policial á [illegible] actitud de los patrones, que no han [illegible] ajenos á esa medida de la jefatura.

El abuso y el atropello legalizado por la monstruosa ley del centenario, no tiene otra explicación. El lunes se reabrieron los talleres y nadie concurrió al trabajo. Los patrones fracasaron por completo ante la solidaridad de los trabajadores y [illegible] difícil que hayan apelado al instrumento oficial de coacción para presionar á los huelguistas.

BRONCEROS Y ANEXOS

Celebrarán asamblea el jueves 17 á las 8 p. m. en Méjico 2070, para discutir y aprobar los nuevos estatutos.

HERREROS DE OBRAS

Esta sociedad celebrará asamblea el jueves 17 á las 8 p. m. en Méjico 2070. Orden del día: informe de la comisión administrativa, correspondencia, balance, reintegración de la comisión, informe del delegado á la C. O. R. A. y nombramiento del reemplazante, por haber renunciado el que había.

De Alemania

EL CONGRESO GREMIAL

Berlín, Julio de 1911.

En los primeros días de este mes ha tenido lugar en Dresde el congreso bisanual de la Comisión general de las Uniones gremiales, ó Confederación Obrera.

A fines del año 1910, la Comisión General contaba con 2 millones 120.021 miembros cotizantes. Ahora bien, el informe presentado al congreso constata que durante los primeros meses del año 1911 el número de agremiados ha aumentado en cerca de 100.000 miembros, al punto de alcanzar el formidable efectivo de 2 millones 200.000 soldados regimentados tras la libre bandera del gremialismo.

Las entradas, que asumen las mismas extraordinarias proporciones, se han elevado á 64.312.176 marcos y los gastos á 57.926.566. El activo total es de 52.575.50[illegible] marcos, ó sea cerca de 65 millones de francos.

Son pues más de 60 millones que la solidaridad proletaria dedica á todos los riesgos: huelga, lock-out, persecución, desocupación y enfermedad, que vienen á afectar á los trabajadores.

Este ejército de cotizantes no es fuerte sólo por su número, sino también por el espíritu de lucha que despliega contra el capitalismo, por los sacrificios enormes que sabe realizar para conducir sus luchas á buen fin. Se cuentan por millares las huelgas de ataque ó de defensa y, para ese solo presupuesto de la guerra social los gremialistas han gastado, en 1910, la suma formidable de 19.068.972 marcos.

El año 1910 marcará, por lo demás, en la historia del gremialismo alemán, un período de efervescencia. Ella acusa la influencia gremial en la discusión de la reforma financiera, de la ley sobre las cámaras de trabajo, de la legislación sobre el trabajo á domicilio, el reglamento industrial, la seguridad en los trabajos de construcción.

La organización obrera alemana está en marcha hacia los 3 millones de miembros, de luchadores.

***

Trescientos ochenta y ocho delegados representaban en el Congreso á los 2.276.395 obreros agremiados. Estaban presentes además, como invitados, los representantes de las Confederaciones de Austria, de Hungría, de Suecia y de Suiza.

Los delegados ingleses se hicieron excusar, así como los de Dinamarca.

Después del discurso de apertura, y comentando el informe presentado al Congreso, el presidente Legien se felicitó de que se haya podido agremiar á 12.000 obreros del campo.

Respecto á las relaciones de la Comisión general con la Oficina imperial de estadística, se constató la insuficiencia y la parcialidad de la estadística de las huelgas, deplorándose que se obligue á los estadígrafos á realizar un trabajo de alteración y de disimulación de los hechos, que debe repugnar á su conciencia.

En cuanto á las relaciones de los gremios con el partido, Legien invitó al Congreso á adoptar el convenio concertado con el Comité directivo de aquél acerca de las manifestaciones del 1o. de Mayo. El partido y las organizaciones gremiales viven por lo demás en excelentes relaciones, pero no ocurre lo mismo, agregó Legien, con los teóricos socialistas, aludiendo á críticas acerbas de los ciudadanos Kautsky y Pannekoek, contestadas con la energía necesaria por la Comisión general.

El Congreso eliminó del orden del día, como cuestión previa, las mociones relativas á la fusión del Partido Socialista y de las organizaciones gremiales, á la extensión de los cursos de la escuela gremial, á la exclusión de los profesores no socialistas, etc.

El Congreso adoptó por unanimidad una moción pidiendo á las federaciones gremiales sostengan la organización de los domésticos.

La proposición de crear un fondo general de socorros en caso de huelga fué remitida á la próxima conferencia Internacional de los secretarios gremiales.

W.

COMITE EJECUTIVO

Se cita á los miembros del Comité Ejecutivo del Partido Socialista para la reunión que se realizará hoy á las 8.30 p. m. en la secretaría general, Defensa 888, á objeto de tratar los asuntos á la orden del día.

POR ESAS CALLES

DEFICIENCIAS CARAS

El intendente municipal, ocupado y preocupado con las ferias francas y las funciones religiosas, no ha reparado, durante sus giras automovilistas matinales, en el estado deplorable de muchos barrios populosos.

En distintas ocasiones hemos denunciado el abandono á que están sometidas ciertas zonas del sud de la capital, presentando casos concretos comprobados por nosotros mismos.

La inspección municipal pudo comprobarlos luego y entendemos que hasta se proyectó un plan de mejoras, que no pasó de tal.

Los barrios del Oeste, salvo algunos privilegiados, se encuentran en la misma situación. Flores y Vélez Sársfield, no obstante existir una subintendencia y varias comisiones de fomento, están hoy como hace veinte años. Sólo las calles cercanas á Rivadavia gozan de los beneficios del afirmado, de la luz y del barrido; el resto de esa vasta é importante zona está al cuidado de sus habitantes.

Sin afirmado, sin pasos de piedra, sin aceras, en los días lluviosos el tránsito es un problema en esos barrios. Entre el lodazal de las calles se mezclan los desperdicios y animales muertos, lo que constituye un serio peligro para la salud del vecindario.

Lo curioso en todo esto es que la municipalidad cobra los servicios de alumbrado y limpieza!

Sería realmente interesante que el señor Anchorena realizara una excursión nocturna por cualquiera de las calles Orán, Monte Dinero, Tramway, Morón, Vírgenes y cien otras de Flores y Vélez Sársfield para apreciar prácticamente las bellezas del paisaje (en noche sin luna), y á lo mejor entonces evocaría aquella estrofa del poeta, que comienza "La sombra nada en la negra sombra"...

Los Accidentes del Trabajo

LOS MALOS ANDAMIOS

[illegible]

Herida de importancia

[illegible]

FRACTURA DE UNA PIERNA

[illegible]

Noticias varias

Conferencia á los inmigrantes

[illegible]

Un satélite de Júpiter

[illegible]

Sublevación á bordo de La Argentina

Malos tratamientos y pésima alimentación

LA FUERZA ARMADA DETUVO Á LOS SUBLEVADOS

[illegible]

EL CORREO DE LABOULAYE

[illegible]

EXTENSION UNIVERSITARIA

Ateneo Popular

[illegible]

La salud del Rey

[illegible]

Municipales

El padrón municipal — [illegible]

Del Interior

BUENOS AIRES

DIRECCION DE SALUBRIDAD

[illegible]

EL SECUESTRO DE UNA MENOR

Conducta censurable de la policía — Un motín público

BAHIA BLANCA, 15 — El vecindario de esta localidad se encuentra hondamente [illegible] á motivo del secuestro de la menor Rosa Rossi, comentándose [illegible] la intervención de la policía [illegible] asunto ha sido completamente [illegible].

[illegible] del mes pasado, se presentó en [illegible] la señora Anita Rossi [illegible] su hija Rosa, argentina, de 17 años de edad, había desaparecido del hogar, ignorándose con quien y en qué [illegible] se encontraría.

Ante esta grave denuncia, parece que el [illegible] de policía no realizó las diligencias que la índole de la denuncia aconsejaba [illegible] á los 6 días pasó nota [illegible] á la comisaría de investigaciones.

[illegible] tampoco esta repartición [illegible] entender que en el [illegible] de la menor se halla complicado algún alto funcionario policial.

En estas circunstancias, la desconsolada madre de Rosa encargó á personas particulares averiguaran el paradero de su hija. Las gestiones de estos ciudadanos no [illegible]

[illegible]

TUCUMAN

Discurso del director de impuestos internos — Una conferencia sobre Velez

TUCUMAN, 15 — El director general de impuestos internos pronunció un discurso al hacer entrega de la inspección general de la zona, al señor Agustín Pinedo.

Dijo que uno de sus más firmes propósitos será colocar la rama de la administración á su cargo en las condiciones que los progresos del país exigen.

Agregó el doctor Perez que desterrará la política, no como ciencia, puesto que en este concepto debe hacerse, sino como participación activa y presión ilegítima de los empleados públicos en la lucha de los partidos y de los predominios.

Consecuente con sus declaraciones comunicó á los empleados, señores Luis Martínez Zabalía y Gustavo P. Haurigot, inspector municipal el primero y diputado provincial el segundo, que debían optar por el cargo de su preferencia, ó en su defecto [illegible] renuncia del empleo nacional.

—En la Sociedad Sarmiento de esta dió una conferencia el doctor Juan B. Terán, versando sobre Velez y el Código Civil.

Juzgó á Velez como un hábil legista, pero que careció de imaginación en todas sus manifestaciones intelectuales.

Agregó que el espíritu de ese legista era completamente conservador en detrimento del ambiente en que el mismo había vivido, de los altos principios liberales de la carta fundamental de la nación.

Terminó manifestando que esas tendencias se advierten en varios artículos del código, demasiado anticuados para los tiempos que corren.

CORRIENTES

LAS TIERRAS DE BLASCO IBÁÑEZ

Centenares de familias valencianas en la miseria

CORRIENTES, 15 — Centenares de familias valencianas que llegaron á ésta confiadas en las falsas promesas del novelista Blasco Ibañez, se hallan en la actualidad en una situación desesperada y han debido recurrir á la mendicidad pública para poder vivir.

El señor Blas Ibáñez, después de obtener del gobierno de la provincia 5 000 hectáreas de campo se fué á España á predicar á sus paisanos la conveniencia de venir á la Argentina donde les esperaba un porvenir floreciente.

La prédica dió sus resultados, pero una vez en ésta numerosas familias valencianas se hallaron con la triste noticia de que las promesas del escritor eran puro engaño.

Aquí se encontraron sin trabajo y sin medios de vida, maldiciendo al embaucador que ante la perspectiva de un negocio personal no vacila en engañar miserablemente á sus propios comprovincianos.

¡Periodismo

Publicaciones recibidas — "El Azote" [illegible] "La [illegible]" número 27, "Germen" [illegible] "Luz" [illegible] "Art" [illegible] Nueva York, "Industria panadera" [illegible] "El Dependiente" [illegible] "El Obrero [illegible]" [illegible]

COMITÉ PRO-CASA DEL PARTIDO SOCIALISTA

[illegible] mensual, [illegible] pasará por su [illegible] dinero á alguna persona para no hacer viajes inútiles. Los socialistas y simpatizantes deben esmerarse en cumplir con esta advertencia. — El comité.

Movimiento Social

PARTIDO SOCIALISTA

Centro de la sec. 10a. y 11a. — Invita á los afiliados [illegible] á la convocación [illegible] del sábado 19 á las 8 p. m. [illegible] Tema: "Es compatible el socialismo y el patriotismo?"

DIVERSAS

Biblioteca Obrera — Hoy á las 8 p. m. reunión de la junta administrativa para tratar asuntos importantes.

INTERIOR

AVELLANEDA — El Centro Socialista celebrará asamblea el sábado 19 á las 8 p. m., para tratar una importante orden del día.

FORUM

LOS SOCIALISTAS ROSARINOS

Animosos y esforzados, los socialistas rosarinos han conseguido algún caudal de simpatía en el ambiente social y político de su centro de acción, durante la campaña de educación cívica que con tantos bríos vienen realizando.

No se debaten entre la indiferencia pública ni les desconoce la opinión: antes al contrario, se les considera, se les estimula y se les aplaude.

Buenos son los auspicios y lisonjeros, á no dudarlo, sus resultados, si para la extensión de nuestro Partido, á la que empeñosamente consagra energías un buen núcleo de jóvenes de Rosario, llevamos los metropolitanos no solamente el aliento espiritual de nuestra prensa y la estimación personal de los compañeros, sino lo que es con esto eficiente para realizar el propósito: billetes de Banco.

Encontrándome incidentalmente en esta ciudad, me decía no ha muchos días un compañero: —Tenemos agotada nuestra caja por los gastos de propaganda, relativamente grandes, que hacemos, y nos encontramos al comienzo de la jornada, que ni con las cuestaciones voluntarias podemos subvenir á los gastos.

—Y entonces renunciarían...

—No; habíamos pensado solicitar el concurso pecuniario...

—De los socialistas de Buenos Aires, ¿no es así?

—Efectivamente.

—Pero, amigo; usted no sabe que allí muy frecuentemente nos estamos [illegible] el dinero!

—Sí; pero allí son ustedes muchos, y muchos también los que pueden desprenderse de más de cinco pesos en un momento dado, mientras que aquí somos todos, excepción de algún empleado, obreros á quienes no alcanza el jornal á cubrir sus necesidades. Y de todas maneras es tan poco lo que pediríamos...

—Qué cree usted poder necesitar?

—No voy á precisar suma, pero le aseguro que á cada socialista tocaría á centavos, no más.

Diez, veinte, ó la suma de treinta centavos no es mucho para nadie; y en verdad que la tarea comenzada por nuestros compañeros de Rosario no debe entorpecerse siquiera por tan modesto tributo.

Gustoso, voy á oficiar de peticionante y de iniciador de la suscripción con 10 pesos. —Luis M. Sánz.

Rosario, agosto 14 1911.

Hay una forma de ceguera causada por el alcohol: ambliopía alcohólica, dicen los médicos.

Comité Pro LA VANGUARDIA

Hasta el día 12 de agosto han mandado dinero por la rifa las siguientes personas.

CAPITAL — Santo L. Bardi $ 2; Bartolomé Badlle 10, Juan C. Colaciatti 6, Angel Lanzini 2, M. Martínez 2; José Magadón 2; Angel Onetto 2; Jerónimo Rieco 2; Marcos Vicente Romagnoli 2; Ramón Saint Marie 2; José Sánchez 2; Francisco Sacchi 2; A. J. Sassarini 2; Luis Sibelli 2, P. La Banca 2, Antonio Cenecer 11, Joaquín D'Amato 2; S. Giusto 2; Federico Garrigo 2; Angel Martínez 4, Fermín Apestegui 2; Juan Goñi 2; José Bertolli 6; Juan Currás 2, Antonio Colombo 4, A. L. Camitti 2; José G. Costa 2; Servando Gómez 2; Juan B. Pretto 2; Felipe Gauna 2; Silvio Carletti 2; Angel Mantroni 2; Constructores de Carruajes 2; Atilio Corradini 2; Agustín S. Muzio 2; Salvador Gil ; Pablo Villamou 2; Antonio Berardoni 2; Adrián Patroni 2; recaudado por Juan Colombani: Carlos Altget 2; José Alba 2; Cándido Biletta 2, Carlos Bruno 2; José Buscando 2; David Baldani 2; Arístides Baldini 2; Juan Carlos Bidart 2, Carlos Belcaguy 2; Juan Cevallos 2, Paolino Cornejo 2; Luis Veturri 2; Juan Clere 2; Juan Colombani 2; Juan Deseamo 4; J. Francesguez 2; C. Francesqui 2, Luis Guzzetti 2; Alberto Granzinotti 2, Pedro J. Garlaschi 2; J. Cinter 2; José V. Linaro 6, Luis Laghi 2; Antonio Poppo 2; Juan Pagnini 2, José E. Piñeiro 2; José M. Plá 2; Cristián Rigoni 2; Salvador Rugiero 2; J. Lafonti 2; Carlos Stopani 2; María C. de Spada 2, Pedro Samso 2; Juan Todaro 2; Vicente Zalezzi 2. — Total: $ 186.

INTERIOR — Córdoba, Luis M. Melo $ 2; Santa Fe, Juan A. Aragó 2; Ing. White, Ignacio Crugeiras 6; San Luis, J. D. Cultica 2; Tandil, Juan M. Colombo 2; id, Antonio Colombo 2, Junín, Antonio Cagliero 2, Mar del Plata, Ventura Pomares 2; id, J. Fidel Pintos 2; id. D. Risso 2; id, Felipe Pullando 2; Sevigne, Juan Scola 2; Hipólito Escande 1, B. Blanca, Décimo Cantarelli 2; Guido, Alfredo Acosta 2; Punta Alta, Valentín Mata 2; Félix Retenaga 2; Bragado, Pedro Silva 2, Patagones, Pedro Sandre 2; id, José T. Crespo 2; Santa Fe, Elías Solodovnick 2; id, Francisco Mastalo 2; Mendoza, Pedro Perinetti 6; Blaquin, José García Rey 6; Río IV, José B. Manday 2; id. Rosario Miroga 2; id. Ramón J. Domínguez 2, id. Luis R. Aguirre 2; Adrogué, Juan Mauri 10, Santos Lugares, Santiago Birgy 10; id. Luis F. Bianchi 2; Avellaneda, Jacinto Oddone 2; Pedro Bracco 30; id. José M. Pampín 2; Corrientes, Antonio Estigarribia 2; id. Benito Almonti 2, id. Salvador Sitá 2, id. Isabelino Gómez 2; id. Jacinto Acuña 4; id. José P. Muñoz 10; Caseros, Aurelio Blanco 2; id. Marcelino González 2; id. Juan A. Christti (hijo) 2; id. Bernardino García 4; id. Silvestre Girdelli 4; id. Juan B. Remedio 8. — Total, $ 170.

Suma de la lista anterior	$ 1.202,40
Suma de la lista presente	" 356.—
Suma general . . .	$ 1.558.40

Los miembros de este Comité se reunirán hoy á las 8.30 p. m., en el local del diario, para resolver asuntos de importancia. —**El secretario.**

Hechos Diversos

EL PELIGRO DE LOS AUTOMÓVILES

Lesiones graves

Al atravesar la boca calle de San Juan y B. de Irigoyen, José Gillón fué atropellado y derribado por el automóvil que guiaba Cecilio Fernández, sufriendo á causa del accidente lesiones graves en la pierna derecha. La víctima fué llevada al hospital Rawson para su curación. El conductor del automóvil aprovechó [illegible] y desapareció.

—La señorita Ana María Giordano y la niña María Esther Abregone, en momentos que cruzaban la calzada en la esquina de las calles Cabildo y Sucre, fueron atropelladas y derribadas por un automóvil. Las dos resultaron con contusiones en el cuerpo. El chauffeur que iba á cargo del vehículo, fugó.

EFECTOS DEL ALCOHOL

En la casa Alvarez Thomas 630, existe una herrería, propiedad de Juan Colombo. Un amigo de éste, llamado Juan Bautista Loyero, acostumbraba á ir allí á visitarlo todas las tardes.

Ayer á las 3.30 p. m., como el portón del taller estaba cerrado, Loyero dió varios golpes, diciéndole aquél desde el interior que entrara.

Así lo hizo, pues el portón estaba sin pestillo, pero apenas había dado algunos pasos, Colombo, con una escopeta á munición que tenía en las manos, le hizo dos disparos á Loyero, que fueron á herirlo gravemente en la cabeza y en el rostro.

Atraídos por los gritos que lanzara la víctima, acudieron varios vecinos, y al enterarse de lo que ocurría, dieron cuenta á la policía.

Concurrieron agentes de la sección 33, los que procedieron á la detención de Colombo, enviando á Loyero al hospital Pirovano. El victimario se hallaba en manifiesto estado de ebriedad, suponiéndose que los efectos del alcohol dieron lugar á que se produjera lo relatado.

Del hecho dió cuenta al juez de instrucción doctor Ortiz de Rozas.

CADAVER IDENTIFICADO — La comisaría 19 identificó ayer al sujeto que fué muerto de un balazo en el pecho anteanoche en las calles 2a. Sarmiento y Coviñón.

Se trata de un sujeto conocidísimo de la policía en la que ha tenido 26 entradas por toda clase de delitos, especialmente contra la propiedad. Ha sufrido cinco condenas, una de ellas, la última, por salteamiento y robo. Era Mariano Julio Flores, argentino de 43 años de edad.

QUEMADURAS — En la fonda existente en la Avenida Azopardo 423, Calixto Silva, al tomar un recipiente con agua hirviendo cayó, esparciéndose el líquido que le produjo quemaduras en el hombro derecho.

Fué curado por la asistencia pública.

DENUNCIA — Se presentó ayer en la comisaría 10 María Luisa de Santamarina, denunciando haber sido agredida con un cuchillo en su domicilio Moreno 2350, por la inquilina principal de la casa, sin lograr herirla.

Se instruye un sumario á fin de comprobar lo denunciado.

DEMENTES — Un vigilante de la sección 17 detuvo á una mujer que dice llamarse Ana María de Granetto, por suponérsela demente.

Fué enviada á la sala de observación de la policía.

—Por suponerse que esté atacado de enajenación mental, se encuentra detenido en la comisaría 36 un individuo que dice llamarse Francisco Irigoyen.

FALLECIMIENTO — La dirección del hospital Juan A. Fernandez, comunicó ayer á la mañana á la comisaría 27 que había dejado de existir Modesto Casas que se encontraba en asistencia en ese establecimiento.

Casas, el domingo último, siendo aproximadamente las 10 de la noche, en la esquina de las calles San Salvador y Dorrego, se encontró accidentalmente con el guardavías Miguel Perelli, con quien desde hace algún tiempo hallábase enemistado.

Ambos tuvieron un breve, pero violento incidente, y á consecuencia de ello el segundo le hizo un disparo con un revólver al primero, yendo el proyectil á herirlo en el vientre.

Perelli fué detenido en el primer momento por agentes de la 27 y confesó su delito.

PELEA EN UN CONVENTILLO — Emilia Vinari tuvo ayer una violenta disputa con la encargada de la casa de vecindad de la calle Charcas 2326. La disputa dió lugar á que se tomaran en pelea, acudiendo en auxilio de la encargada una hija y un hijo. Según la Vinari refirió más tarde en la comisaría 17, la encargada la tomó de los cabellos, derribándola al suelo, y la hija le arrebató un paquete con ropas para confeccionar que tenía en las manos y el hijo pretendió arrebatarle de las manos el dinero que unos momentos antes le había devuelto la primera y que procedía del depósito de garantía, no consiguiendo su propósito, debido á que lo oprimió fuertemente.

Agrega la Vinari que al terminar la reyerta por la intervención de los vecinos, y al serle devuelto el paquete de ropa, notó que faltaba de él un vestido de gasa de seda y una blusa blanca con lentejuelas de cristal, piezas que no pudo avaluar por no ser de su propiedad.

Acusó, pues, como autores de la sustracción de esas piezas de ropa á la encargada de la casa y á sus dos hijos.

La comisaría 17 inició el correspondiente sumario para la comprobación del hecho denunciado.

CHOQUES DE VEHÍCULOS — En la calle Cangallo entre las de Paso y Larrea, un tranvía dirigido por Paninhó Galiero chocó con el carro á cargo de José Fernández López, y debido á la violencia del choque saltó el control de tranvía, que dió al motorman en el vientre, debido á lo cual perdió el conocimiento. Fué llevado á la asistencia pública, donde se le hizo volver en sí. Los dos vehículos sufrieron desperfectos importantes.

—La chata guiada por Aquilino Alonso en la calle Defensa frente al número 1277, embistió á un carrito de mano, volcándolo.

Una de las varas de este vehículo golpeó en la pierna izquierda al menor Joaquín Sosa, que estaba próximo á dicho lugar, ocasionándole lesiones de escasa importancia.

Alonso se encuentra detenido preventivamente en la comisaría 1ra.

—Frente al número 2368 de la calle Córdoba, chocaron el carro de reparto guiado por Juan Fernández y el tranvía de la línea

---

FOLLETIN DE LA VANGUARDIA

De JOAQUIN DICENTA

De piedra á piedra

[illegible]

[illegible] Saludo [illegible] cumbre [illegible]

[illegible] tras los olivares [illegible] el monte [illegible] Monserrat [illegible]

[illegible] no de San Jerónimo topa uno con extensa planicie, donde ni crecen árboles, ni gorgean pájaros, ni brota hierba, ni se impregna el aire de perfumes. Allí solamente brotan musgos que, adhiriéndose á las rocas, las convierten en pustulada piel de leproso. Al centro de aquella planicie se alza solitario, hosco, amenazador, un inmenso peñasco que adopta forma de cigüeña posada en tierra, con el cuello erguido y el pico estirado hacia Oriente.

Cuando llegué al sitio de que hago referencia, declinaba la tarde. Las campanas del monasterio traían á mi oído sones de oración; el rumor lejano de la multitud inundaba el espacio con dejos de lamento; el valle, apenas alumbrado ya por el sol [illegible]

[illegible]

Y en el espectáculo que se describe [illegible] ¡Sublime! ¡Sublime! [illegible] los brazos [illegible] la [illegible]

[illegible]

DON ALVARO

[illegible]

por influencia de los brotes musgosos que la salpicaban, apenas si muestra hueco ó quebradura donde poner los pies y engarfiar las manos. Dijérase, contemplándola desde veinte varas atrás, que un tigre rompería sus uñas contra ella antes de subir á la cumbre, que un mono resbalaría, para estrellarse contra el abismo, en la mitad del viaje; que sólo un águila ó un reptil, lo que se arrastra ó lo que vuela, eran potentes á coronar el bravío peñasco y extender la cabeza hacia aquella cima, abierta á pico por un hachazo geológico.

Y eso á un tiempo, reptil y águila, fué el franciscano durante su empresa. Aguila, cuando el viento sacudía las faldas de su hábito extendiéndolas como olas enormes que se abrían sobre el espacio, disponiéndose á emprender el vuelo; reptil, cuando aplastándose contra el granito, empotrando el cuello en la capucha, desaparecidos manos y pies entre los pliegues del ropaje, convertíase en viscoso mónstruo, en serpiente negruzca, que rastreaba las pulimentos de la peña.

Segundo á segundo, riesgo á riesgo, iba yo siguiendo el avance del fraile. De pronto sus músculos se contrajeron. Vióse á las manos apretar el borde de la roca, á los brazos replegarse violentamente, á las piernas distenderse con hercúlea precisión para empujar el cuerpo hacia arriba... La figura del fraile se balanceó un momento en los aires, los pies se afirmaron sobre la piedra; irguióse el cuerpo con erguimiento triunfador y un grito victorioso hizo vibrar la atmósfera.

El fraile estaba en la cúspide de la roca.

El espectáculo era hermoso y siniestro.

Aquel joven ágil, robusto, de complexión atlética, ojos negros y vivos, pronunciadas facciones y fiera actitud, recordóme en tales momentos, cuando, animado sobre la [illegible] inclinándose hacia el abismo con los brazos abiertos, la mirada desafiadora y el hábito flotante, prorrumpía en voces inin-

teligibles, cuando sus compañeros le contemplaban silenciosamente y las campanas del monasterio tañían la oración y el sol se despedía de Monserrat enviándole el beso postrero de su luz, recordóme, repito, la trágica imágen de Don Alvaro, la grandiosa escena en que la víctima sublime del destino, viendo inútiles sus sacrificios y su conversión, mirando muerto á manos suyas al hermano de la mujer querida y á ella muerta también en sus brazos, deja caer la inerte y adorada prenda, escala las altísimas rocas del monte, desafía desde sus cúspides al firmamento y á la tierra, á los hombres y á Dios, y se dispone á lanzarse al abismo para hundir en él su irredimible desventura...

Eso parecióme el fraile, Don Alvaro maldiciendo de todas las universales potencias, á tiempo que los frailes del convento inmediato envían á los pies del Altísimo la palabra ¡Misericordia!.

Hubo un segundo, en que, dominado por el recuerdo de la sugestiva leyenda, creí ver al fraile dar un salto gigante y arrojarse contra el abismo.

No; era que empezaba el descenso, más peligroso que la subida.

Cuando el joven llegó frente á mí, le pregunté, temblando todavía de espanto, cuáles eran los móviles de su acto, por qué motivo arriesgó su existencia millares de veces en una hora.

—"Muy sencillo — repuso. — Un dominico ha trepado á lo alto de esa peña. Donde llegue un dominico, llegará siempre un franciscano."

Y sonreía satisfecho. Sus compañeros sonreían satisfechos también.

Tenía razón para sonreír. Era aquello un triunfo de su colectiva vanidad, otro éxito en la lucha de rivalidades y orgullos que mantienen siempre, entre sí, las diversas órdenes monásticas creadas para la humildad y la mansedumbre.

(Continuará).

LA VANGUARDIA

DIARIO DE LA MAÑANA

CONDICIONES DE SUSCRIPCIÓN

En la Capital é Interior, por mes	$ 1.20
En el exterior	Pts 4.—
Número del día	Cts 0.05
" atrasado	" 0.10

PAGO ADELANTADO

Los giros, cheques, bonos y todo asunto de administración, á nombre de José P...

AVISOS

Se reciben hasta las 7 de la noche. —No se aceptan avisos de bebidas alcohólicas. —La redacción y administración no se responsabilizan del contenido de los avisos.

...víctima al consultorio central de la asistencia pública donde quedó provisionalmente en curación.

—En la comisaría 38 se presentó ... Romero García, denunciando ... por Villa ... Buenos Aires ... tiro de fuego ... derecho.

... se trata de un hecho casual ... intervención á la policía de San ... jurisdicción ... lo expresado.

—En ... Iberá y Azpurú los niños Antonio ... y Guillermo ... años de edad, respectivamente, ... el juego denominado ... al arrojar el palo ... sobre la cabeza del primero, ... una herida de carácter leve en ...

... en una farmacia de la vecindad.

... López sufrió lesiones en el rostro.

... á cargo del motorista Salvador Copola, resultando ambos vehículos con daños avaluados en 500 y 10 pesos respectivamente.

...NIÑO ATROPELLADO — En la esquina ... entre las calles Campos y ... el niño Francisco Chesolt fué atropellado por el automóvil á cargo del ... Jesús Asazes, que al derribarlo le produjo lesiones en el hombro derecho, pierna y mano izquierdos. El doctor Castro ..., que reconoció las heridas, informó que no tienen gravedad ... Fernández.

El chauffeur fué detenido por la comisaría 17a.

MUERTE REPENTINA — A las 7.35 de la mañana en el templo de Santo Domingo ... la señora Victoria Galarraga ... El cadáver fué llevado á su domicilio, Sarmiento 2276.

DETENCIONES — Un vigilante de la ... detuvo ... Pérez ... en una habitación de la casa de inquilinato Moreno 3205, con motivo de un altercado que sostuvo con Manuel Fernández López le hizo un disparo de revólver á éste, yendo el proyectil á herirlo en el rostro.

En este hecho intervino oportunamente la comisaría seccional.

—La policía de la sección 20 procedió ayer á la detención de Pascual Grippo, ... de la ... existente en la calle ... Chiclana 2805, por haberse comprobado que es encubridor en el delito de lesiones inferidas á Roque Vetraco.

... hizo detener por un vigilante de la 3 á un individuo á quien ... de hurto.

Un agente de la comisaría de investigaciones detuvo ayer por orden del juez de instrucción doctor Benítez á Pascual ..., que está acusado por disparo de arma de fuego.

ROBOS Y HURTOS — En la comisaría ... se presentaron ... denunciando que las mercaderías ... condujo al carro que le fué hurtado anteayer á Estanislao Román en la esquina de las calles Sarmiento y Viamonte ... de su propiedad y avalúan en 150 ... las del primero y en 1600 las del segundo.

... vehículo de referencia y el animal ... fueron encontrados en la vía pública en jurisdicción de la sección ... Es de propiedad de Luis ..., que manifestó que le faltan los arneses cuyo valor es de 75 pesos.

A Juan Saberg del domicilio en consulado Lavalle 162 le hurtaron ropas por valor de 31 pesos.

...

TELEGRAMAS

(DE LA AGENCIA HAVAS)

ITALIA

EL ACORAZADO "SAN GIORGIO"

ROMA, 15 — Los conocidos buzos, hermanos Serra, según comunican de Nápoles, han manifestado que consideran posible el salvamento del crucero acorazado "San Giorgio", aunque ello presentará ... dificultades.

ROMA, 15 — Informan de Nápoles que el ministro de marina, contraalmirante Leonardi Cattolica, ha asumido la dirección de los trabajos de salvar al crucero acorazado "San Giorgio" ...

Los tripulantes del "San Giorgio", del "Pisa", del "Napoli" y del ..., como también los obreros del ..., trabajan activamente ... á flote ... la nave.

LA SALUD DEL PAPA

ROMA, 15 — Continúa ... la salud del papa Pío X.

Los médicos de su santidad ... de evitarle toda emoción, han pedido que se celebren ... en su presencia.

El estado de debilidad general ha disminuído notablemente.

El papa Pío X recibió hoy durante breves instantes la visita del secretario de estado de la santa sede, cardenal Merry del Val y del mayordomo ... monseñor ...

MUERTE DE UN SENADOR

ROMA, 15 — Ha fallecido hoy en esta capital el abogado Giuseppe Borgnini, miembro del senado del reino.

SUIZA

EL EX DICTADOR DE MÉJICO

BERNA, 15 — Ha llegado hoy á esta ... el ex presidente de Méjico, general Porfirio Díaz.

El general Díaz permanecerá algunos días en esta ciudad.

JAPÓN

VOLCÁN EN ACTIVIDAD

30 VICTIMAS DE LA ERUPCION

TOKIO, 15 — El volcán Asamayama ha entrado en un violento período de erupción.

Se asegura que han perecido unas treinta personas que habitaban en los alrededores del volcán.

ESPECTACULOS PARA HOY

ARGENTINO — El ... en ... batalla.

CABILDES — Los amores ... El ... entresuelo.

POLITEAMA — Il contadino allegro.

COLISEO — Manon, de Massenet.

AVENIDA — Mi papá.

ODEON — L'emigré.

SAN MARTIN — La donna nuda.

MARCONI — Amore antico.

BUENOS AIRES — Sangre moza. El país de las hadas. Las primeras rosas. La taza de té.

NACIONAL — ¡Hizo bien!; La trilla, El panete; Canilla.

APOLO — La eterna prosa; Ave de paso. La última muñeca.

COMEDIA — Herida de muerte. El género ínfimo. La niña mimada. Por ... El trust de los Tenorios.

MODERNO — La gaucha. Concierto ... por el señor ... Los rasol...

NACIONAL NORTE — ...

MAYO — El vals de los besos ... La reina de las tintas. Los ...

CASINO — ... grandes ...

PANORAMA DE LA BATALLA DE MAIPU Y DIORAMA LA ESCUADRA ARGENTINA (Paraná 430) — Abierto de 9 a. m. á 12 p. m. Precio de la entrada al Panorama ...

GRAN BIOGRAFO LAVALLE (Lavalle 921) — Grandioso y selecto programa ... compuesto de 15 notables ... entre las más acreditadas casas de Europa y Norte América ... orquesta selecta, compuesta de 15 ... profesores, calefacción moderna, butacas cómodísimas. Función ... 15 centavos la sección.

Agentes de LA VANGUARDIA

A estos ciudadanos deben dirigirse nuestros suscriptores, en las respectivas localidades, para el pago de sus abonos al diario, así como para nuevas suscripciones y demás asuntos relacionados con la administración.

EN EL INTERIOR

ALBERDI SARRATEA (F.C.R.)—Chilo Comás

ALTA GRACIA — F. C. C. A. — Lucio R Rossi

AZUL — F. Lojo, Arenales esq. Bolivar.

AVELLANEDA — Juan Colombani.

BACACHEO — José Medina, calle 7 y 12

ADROGUE — Domingo Silva, Jorge 212

BARADERO — Miguel Longo, Panadería "La Liberal".

BRAGADO — Héctor Cesana.

BERNAL — Francisco Cuneo.

LUCHARDO — Martín Diani.

BALCARCE — Egidio Loflego.

BULNES, F. C. P. — José Fanti, Taller Mecánico

BAHIA BLANCA — B. M. Calnegga Buenos Aires 258

BUENA PARADA (Vía Neuquen — Joaquín Ocejo.

CAPITAN SARMIENTO — Augusto Burlet.

CORONEL SUAREZ — Ricardo del Vó.

CONCORDIA — Juan A. Molnari, calle Carlos Pellegrini 267.

CORONEL PRINGLES — Camilo di Santi (sastrería).

CORRIENTES.—Servando Lubary Medina — Calle Rioja 786.

C. DEL URUGUAY — Antonio Nardone

CURUZU CUATIA — Claudio Saloj.

...CALFUCO — Roque Marino

CORONEL DORREGO — J. Pelayo Fernández.

CAÑADA VERDE — José Drazile (sastre).

CORDOBA — Rafael Peralta, Tablada 34.

EXALTACION DE LA CRUZ — Feliz Antonio Mito

GENERAL LEVALLE.—F. C. P.—Francisco Bauch, Peluquería "La Juventud"

GUALEGUAYCHU, F. C. P. — Juan Mingo.

GENERAL LA MADRID — ... Quaini

GENERAL PINTO — ... Huguet —Calle Arolaguirre 2818.

ING. WHITE — N. Bonchetti (peluquería)

JUNIN — Javier Castro, calle Rioja 335

JUJUY — ... González, Otero 131

LABOULAYE — Manuel A. Moreira

LA PLATA — ... Cantonell

LANUS (lado oeste) — Luis Amodio

LOBOS — Albano Capponi

LINCOLN F. C. O. — Angel Concilio Fomeo

LAPRIDA F.C.S.—José Aconcl Taller Mecánico.

LOMAS DE ZAMORA — Pedro L. Pellegrini, calle Emilio Castro esq. Río Bamba

LINIERS — F. C. O. — Pablo Mirit...

MERCEDES (Buenos Aires) — Cayetano De Marco—Librería y papelería—Calle 25 número 251.

MAR DEL PLATA — Ventura Pomares, Dean Funes 131.

MORON — Eduardo Cancela, Alvear y Yatay.

NUEVE DE JULIO — Paolino Francia, Casa de A. Monteverde.

OLAVARRIA — Pedro Aguero, Rivadavia 423.

POSADAS (Misiones) — Jacinto Coza

PUERTO ARROYO VERDE — J. ... Campastro

PERGAMINO — Manuel A. ..., Rivadavia 920

PATAGONES. —Jacinto Pizzorno.

PUEBLO ALMADA F. C. C. A. ... berg F. C. P. — S. Arregui Ponce.

QUILMES — Inocencio Acosta, calle Agustín Matienzo y Pringles.

RAMOS MEJIA — Santiago Gini, casa de "El Hogar Obrero".

RIO CUARTO, F. C. R.—Ramón G. Alvarez, Alberdi 36

ROSARIO (Santa Fe) — Narciso ... Gneatto, Paraguay 1079.

ROSARIO (Barrio Talleres) — ... Martínez, 3 a Oeste 137

SANTIAGO DEL ESTERO — ... Ricci, Independencia 408.

SANTA FE — Amaranto Romano, Buenos Aires y Boulevard Zabala

SAN JUAN — Fernando ..., calle Mitre 277

SAN ISIDRO —.

SAN NICOLAS — Duilio Andreín Garibaldi 385.

SAN PEDRO — Juan Nieto (hijo).

SAN FERNANDO — Juan Callaca ... tre

SAN FRANCISCO F. C. C. y R. — José Plastina.

SANTO TOME — Florencio S. ..., Agencia de periódicos

SANTA ROSA DE TOAY — ... Aristimuño

SEVIGNE—F. C. S.— Hipólito ...

TANDIL —José Donatone.—Calle Sol de Mayo 461.

TIGRE — Juan Caldara, calle ... Estación Canal

TALLERES — Juan B. Clemenceau, calle Roca entre Azara y San Martín

TEMPERLEY — Pedro J. Pellegrini, calle Emilio Castro esq. Río Bamba

TRES ARROYOS — ... Pueyrredón 232

TUCUMAN — José A. Sandoval, Las Heras 136.

TRES ALGARROBOS (Estación Cuenca, F. C. O.)—José Mannina — Sastrería

VILLA MERCEDES (San Luis) — P. I. ..., Estación, Talleres.

EN EL EXTERIOR

MONTEVIDEO — José Arijon, Mercedes 476

PAYSANDU (R. O.) — José Bassotti.

GUAYAQUIL (Ecuador) — Aurelio S... rez, Apartado 341.

Necesitamos agentes y vendedores de este diario en las localidades ... escribir á nuestra administración.

INFORMACIONES UTILES

CONSEJOS ESCOLARES

Número 1, Libertad 1112; 2, Libertad 581; 3, Sáenz Peña 1021; 4, A. del Valle 471; 5, Montes de Oca 175; 6, Entre Ríos 1383; 7, Méjico 2385; 8, Cuyo 2802; 9, Paraguay 2127; 10, Santa Fe 1028; 11, Pringles 263; 12, Rivadavia 1144; 13, Cuba 2057; 14, Rivadavia 3224.

ASISTENCIA PUBLICA

Oficina de guardia—Esmeralda 66

Casas de socorro—Nueva Pompeya, Caseros 2450; Las Heras, Cabildo 390; San Carlos, Río de Janeiro 302; Villa Devoto; San Bernardo, Serrano 935; Santa Lucía, General Hornos 1757; José M. Bosch, ... 3232; Liniers, Nuevos Mataderos.

Vacuna—Oficina Central, Carlos Pellegrini 348, sección 1a., Olavarría 1561, sección 2a. San Juan 2858; sección 3a, Arroz 2612; sección 4a, Dean Funes 241; sección 5a, Rivadavia 4392; sección 6a, Concordia 49; sección 7a, Cabildo 1120

BIBLIOTECAS

Emilio Zola—Ramón L. Falcón 2761.

Carlos Marx—General Urquiza 1320.

Edmundo de Amicis—Del Crucero 1162

Sociedad Tipográfica Bonaerense —San Juan 3244.

Biblioteca Mitre—San Martín 336. Horario de 2 á 1.30 de la tarde.

Biblioteca Nacional—Méjico 564. Horario, de 11.20 de la mañana á 4 de la tarde y de 8 á 10 de la noche.

Biblioteca Popular del Municipio—Corrientes 1615. Horario, de 12 á 5 de la tarde y de 8 á 10 de la noche.

Biblioteca Nacional de Mujeres —Rodríguez Peña 335. Horario, de 8 de la mañana á 10 de la noche.

Biblioteca Popular de Belgrano — Casa Municipal, Juramento y Cuba. Horario: de 7.30 á 10.30 p. m. Sección especial para niños, atendida por una maestra normal especialista; de 1 á 6 de la tarde.

Biblioteca Nacional de Maestros—Rodríguez Peña 953. Horario, de 8 de la mañana á 6 de la tarde.

BANCOS

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA —Unico corresponsal en la República del Tesoro Italiano y del Banco di Napoli—Casa central, Bartolomé Mitre 424 al 445

SUCURSALES

En la Capital No 1 Calle Corrientes esq Pueyrredón, No 2 Montevideo O a N 2029, No 3 Paseo de Julio No 1253, No 4 Pichincha 272. En el interior: Rosario de Santa Fé La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco)

AGENCIAS

En Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.

Capital autorizado	$ 6.000 000	oro sell	
Capital realizado	„ 7 650 000	„	„
Fondo de reserva	„ 694 000	„	„
Fondo de previsión	„ 1.400.000	„	„

SE ABONA

	c legal	oro sell
Por depósitos en Cta Cte	Sin interés	
A plazo fijo de 30 días	1 1 2 o o	1 1 2 o o
A plazo fijo de 60 días	2 1 2 „	2 1 2 „
A plazo fijo de 90 días	3 1 2 „	3 1 2 „
A plazo fijo de 180 días	4 „	4 „
A mayor plazo convencional.		

SE COBRA

	c legal	oro sell.
Por adelantos en Cta Cte	8 o o	8 o o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y tranferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte-América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan oficina postal

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces é hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias

Buenos Aires, 10 de Febrero de 1911

J. Bernasconi—E Bellelli,
Gerentes

BANCO "El Hogar Argentino"

Casa Matriz.

FUNDADO EN 1899

886 — AVENIDA DE MAYO — 886

Sucursales en ROSARIO DE SANTA FE, BAHIA BLANCA y CORDOBA

Capital subscripto	$ 105 692 250,—
Capital realizado	„ 38 156 444,41
Obligaciones emitidas en Buenos Aires, á m n., 8 o o, 1909	„ 2 000 000,—
Obligaciones emitidas en Paris, á oro, 5 o o, 1910, oro, $ 10 000 000	„ 22 727 272,72

PRESTA DINERO

para la construcción de edificios y sobre hipotecas de casas y campos: á bajo interés y largos plazos —

FACILITA
LA LIQUIDACION DE CASAS,

mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales — — — — — —

Solicítense prospectos explicativos

Buenos Aires, Septiembre de 1910

A MELIAN,
Gerente.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA —Casa Matriz, Buenos Aires, calle Reconquista número 200

Capital suscrito . . .	$ 100 000.000 —
Capital integrado hasta 1 0 de julio .	„ 79 978 330 —
Fondo de reserva y previsión	31.713.702 73
Prima á recibir sobre las acciones no integradas	11 912 065 50

SUCURSALES

En el exterior Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo, París Río de Janeiro y Vigo

En el interior Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bragado, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez Dolores Guaminí, Gualeguaychú, La Plata, Lomas de Zamora, Lincoln, Mendoza, Mar del Plata, Mercedes, Nueve de Julio Pehuajó Pergamino, Posadas, Avellaneda, Rosario de S Fé, Rafaela, Rosario, Rivadavia Salliqueló, Salta, San Juan, San Nicolás San Pedro, San Rafael, Santa Fé Santiago del Estero, San Luis, Tres Arroyos, Tucumán, Villaguay, y Villa Mercedes (San Luis).

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Ayacucho esquina Santa Fé
Belgrano 2964
Bernardo de Irigoyen 179.
Bernardo de Irigoyen esquina Pavón
Bolívar 399.
Barracas al Norte, Vieytes 1826
Belgrano, Cabildo 2091
Boca del Riachuelo, Alm Brown 1423
Corrientes esquina Anchorena
Caseros 2965.
Charcas 1357
Entre Ríos 738
Once de Septiembre Pueyrredón 181
San José de Flores, Rivadavia 6902.
Triunvirato 802.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa América del Norte y del Sud, etc

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales Cobranzas de cupones y dividendos Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes.

ABONA

En cuenta corriente	sin interés		
A 30 días	1 1|2	1 1|2	o,o
A 60 días	2 1|2	2 1|2	„
A 90 días	3 1|2	3 1|2	„
A seis meses	4	4	„
A un año	4 1|2	4 1|2	„
A dos años	5	5	„
A tres años	5 1|2	5 1|2	„
A cuatro años	6	6	„
Depósitos á premio con libreta desde 10 al hasta 10 000 pesos c|l después de 60 días	4		„

COBRA

En cuenta corriente en oro y moneda legal	8	„
Descuentos generales	convencional	

Buenos Aires, 30 de junio de 1911 —Jorge A. Mitchell, Elías Arambarri, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES

Cangallo 445 al 55 —Sucursal en Avellaneda, avenida Mitre esquina Chacabuco. Sucursal núm. 1, Flores, calle Sud América 36, Sucursal núm. 2, San Juan 3042. Sucursal núm. 3, Corrientes 3220.

Capital suscrito . . . . . $ 10.000.000

Efectúa toda clase de operaciones bancarias

ABONA POR DEPÓSITOS

En cuenta corriente, hasta pesos	1	o|o
A plazo fijo de 30 días.	2	„
A plazo fijo de 60 días	3	„
A plazo fijo de 90 días	4	„
A plazo fijo de 180 días	4 1|2	„
A plazo fijo de 1 año	5	„
A plazo fijo de 2 años	5 1|2	„
A plazo fijo de 3 años	6	„
A plazo fijo de 4 años	6 1|2	„
En caja de ahorros después de 60 días desde 10 $ c|l hasta pesos 10.000	4 1|2	„

COBRA

Por adelantos y descuentos. Convencional.

Por administrar propiedades: Tarifa módica.

El Banco vende letras de cambio y expide cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa, Francia, Italia, Inglaterra, Alemania, Portugal y otros Buenos Aires 1o de Enero de 1910.—Antonio Porto—Gerente.

BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

Oficina principal en Buenos Aires — Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas núm 1, Callao esquina Corrientes. núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm 3, Bernardo Irigoyen número 1588.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza y Tucumán.

Uruguay. Montevideo.
Brasil Río de Janeiro
Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco, Valdivia.
Perú. Lima, Arequipa, Callao, Trujillo
Bolivia La Paz, Oruro.
España Madrid, Barcelona.

CASA CENTRAL
DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK
BERLIN

Capital: 30.000.000 de marcos

PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro sin interés.		
Idem papel hasta m|n. 200.000 desde el 1 de abril 1911 . . .	1	o|o
A plazo fijo hasta $ 20 000 oro ó $ 50 000 m n por 2 meses	2 1|2	o|o
Idem á plazo fijo de 3 meses	3 1|2	o|o
Idem á plazo fijo de 6 meses	4	o|o
Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días, hasta $ 10 000 . . .	4	o|o

C. Lingenfelder, gerente.

En Bahía Blanca

Nuovo canzoniere illustrato, 64 pagine, 42 fotografie, 43 inni diversi, prezzo $ 0 50, franco di spesa postale. Canzoniere del Popolo, 16 pagine, 13 inni diversi, $ 0 20, libre de porte.

Medallas de metal inalterable: C Marx, $ 0 30, c u, Diez medallas $ 2 50, libres de porte, Idem de Andrea Costa, $ 0 25 una y pesos dos si compra diez, Idem Francisco Ferrer $ 0 25 una y pesos 2 por diez, Idem Ferrer y Bruno (2 bustos) $ 0 40 una y $ 3 50 diez medallas, G. Garibaldi y G. Mazzini (2 bustos) $ 0 40 una y $ 3 50 diez. Se les concederá rebaja á los que compren mayor cantidad de las ya expuestas, del 20 o o Los pedidos deben venir acompañados con el respectivo importe, de lo contrario no serán atendidos; los envíos son todos francos de porte, en el país y á cargo del comprador al exterior Nota: Al exterior no se atienden pedidos menores de diez medallas

Retratos: Pedro Gori, formato 45 x 70, $ 1 franco de porte

Libros para todos Oficios è Industrias

Pidan listas de precios, adjuntando estampillas para el envío, á Felix Pedetti, Belgrano 3042.

A. Cabezas

CUYO 522 al 562 — BUENOS AIRES

Artículos generales

para hombres, jovenes, señoras, niños niñas y bebés

LA CASA MÁS IMPORTANTE DE LA AMERICA DEL SUD

La que mejor confecciona y más barato vende en todo el mundo

Avisos Varios

VENTA DE CASAS Y TERRENOS

VENDO A PLAZOS O AL CONTADO UN terreno de 10 x 50, ó sean, 500 varas, en la calle Quilmes 362 Tratar al 366, ó calle Escalada 96, Floresta.

VENDO CON FACILIDADES DE PAGO en el pueblo Talleres F C S una casa de dos piezas de 4 50 x 4 30, cocina de 3 x 3, galería, piso de mosaico y demás dependencias, y dos terrenos de 700 varas cuadradas cada uno, á $ 1 50 la vara. Tratar en Talleres, calle Garibaldi 423, ó calle Escalada 96 (Floresta)

VENDO EN LAS BARRANCAS DE QUILMES, boulevard Brandzen 677, dos casas y un terreno, las casas constan de tres piezas con galería, piso de mosaicos y demás dependencias, la otra consta de una pieza de material de 4 50 por 4 00, con todas sus comodidades en terreno de 400 á 500 varas cada uno, cubiertos de plantaciones de todas clases. En el boulevard Brandzen se están colocando las vías del tranvía eléctrico Tratar en las mismas casas ó en la calle Escalada 96 (Floresta).



IMPRENTA

LOTITO y BARBERIS

138 - Balcarce - 138

TEL. COOPERATIVA 3299 (Central)

MUEBLES

CASA AMARILLA
CARLOS PELLEGRINI 657

Especialidad en muebles para el campo. Catálogo y embalaje para el interior gratis Embalaje garantido, gratis.

Juego dormitorio Luis XVI, 7 piezas	$ 125.—
Juego comedor, 5 piezas . .	„ 110.—
Juego sala, 9 piezas, desde. .	„ 75.—
Consola dorada Luis XVI,. .	„ 30.—
Sillas de Viena	„ 2.60
Hamacas, desde	„ 9.—
Camas de hierro, desde. . .	„ 12.—

ROCHE VALL Y Cía. fabricantes.





Los más exquisitos CAFÉS y TES

ENVASE ESPECIAL

Patentado por el superior gobierno de la Nación

Casa principal: Rivadavia 1996—Casa central: Rivadavi 1456—Sucursales: Santa Fé 1886, B. de Irigoyen 1117, E. Ríos 724 y Cangallo 986.

RELOJERIA y JOYERIA

: : : SE HACEN OBRAS NUEVAS : : :
Y COMPOSTURAS DE TODAS CLASES
MAURICIO LAVOREL
1309— RIVADAVIA —1309

Proximamente terminará el plazo que habíamos fijado para adquirir el único libro útil de 500 páginas que se vende á $ 2 el ejemplar:

"Teoría y Práctica de la Historia"

(Dr. J. B. JUSTO)

Unicamente se vende á ese precio en "LA VANGUARDIA"

888 - DEFENSA - 888

LOTITO y BARBERIS - Editores.

Jose Momo

Agencia de diarios, periódicos, revistas, libros, etc., de Italia y España. El catálogo de libros, folletos, revistas y diarios en italiano, se envía gratis á quién lo solicite Diríjase á José Momo.

Colombres 1248.—Buenos Aires

ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS

Calle Alberti 668 — Buenos Aires

En esta sociedad, constituida y administrada por trabajadores tienen cabida, todas las personas de ambos sexos desde 8 hasta 45 años de edad

FOTOGRAFIA

Dagnino Hnos

633 - ENTRE RIOS - 633

Sucursal: SANTA FE 3013—Buenos Aires

Se hace un descuento de 10 o|o á los suscritores de LA VANGUARDIA

"AUX CHARPENTIERS"

CASA ESPECIAL

Para ROPA DE OBREROS

De LUIS POT Y MAYNARD

Pantalones, sacos y blusas de género azul para mecánicos y para todos los oficios, trajes de brin color y crudo; trajes de casimir muy bien confeccionados

DESDE 30 PESOS

Camisas de color, camisetas de punto, calzoncillos, etc.

Todas nuestras mercaderías son de colores firmes

1302—MEJICO—1302
Sucursal: MONTES DE OCA 1780

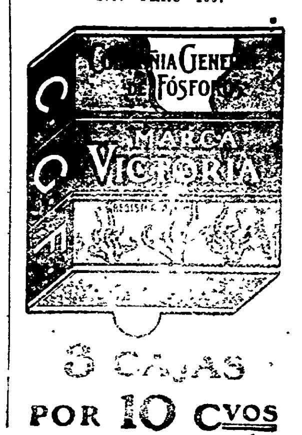
FABRICA DE COCINAS

ECONÓMICAS

(Reforzadas para la campaña)

Surtido completo de planchas francesas para brillo, introducidas directamente.

CASA DE CONFIANZA
1067—PERÚ—1067



MUEBLES

Del productor al consumidor, NADA DE INTERMEDIARIOS

7 PIEZAS NOGAL y ROBLE (Matrimonio) $ 260 — 7 PIEZAS $ 170 (Matrimonio)

No olvidéis, compañeros, que es la casa que vende más barato

7 PIEZAS (Matrimonio) $ 180 — COMEDOR, NOGAL y ROBLE $ 180

TERZA HERMANOS

Fábrica: ROJAS 749 (Caballito) — Coop. Telef. 220, Norte

2042 — RIVADAVIA — 2042 — Coop. Telef. 999, Oeste

Cigarros SANTA CLARA 0.10 oro





0.05 Centavos

Evita Fumar Mal Toscano

El que exije el verdadero anillo del

FAMOSO AVANTI LEJITIMO

CONCIENCIA

FUNDICION, TORNERIA, REPOSAJE

Lámparas y cocinas á gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo.

R. HUPT y M. PIZZA

Calle Victoria 2270 — Buenos Aires